

Chambre des Représentants

14 JUILLET 1953.

PROJET DE DECLARATION

relatif à la revision des articles 1, alinéa 4, 25, 39, 47, 52, 57, 68 de la Constitution et des dispositions transitoires aux articles 47, 53 et 56bis.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR MM. PHILIPPART ET DISCRY.

Dans l'énumération des articles à reviser, insérer ce qui suit, dans l'ordre numérique :

1. de l'article 53;
2. de l'article 54.

JUSTIFICATION.

La revision constitutionnelle doit être l'occasion d'instaurer un « bicamérisme » rationnel. Aujourd'hui les sénateurs, à concurrence de près des deux tiers, sont élus exactement par le même corps électoral qui élit les députés. Ainsi réalisé, le « bicamérisme » perd singulièrement de son utilité et de sa raison d'être.

Or, l'existence de deux Chambres est indispensable à une élaboration attentive des lois.

À la Chambre des Représentants, élue sur la base démographique, doit correspondre un Sénat recruté sur d'autres éléments que la seule force du nombre. Le Sénat, pour lui assurer la plénitude de son rôle, doit incarner les diverses régions du pays, à savoir les provinces qui ont leur vie propre et dont les droits et intérêts doivent s'équilibrer.

Sans préjudice de l'éventuel maintien de la cooptation, il s'indique que la nomination des sénateurs soit attribuée aux conseils provinciaux, à raison d'un même nombre par chaque province.

Le Sénat à base géographique existe en maints pays et réalise un meilleur équilibre entre les divers intérêts nationaux.

Pourquoi ce qui existe aux Etats-Unis, en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Conseil fédéral suisse, etc. ne conviendrait-il pas à notre pays ?

La répartition des mandats sénatoriaux entre les provinces censées égales entre elles répond à la nécessité de mieux assurer l'unité du pays en proie à une centralisation démesurée qui menace son existence.

Voir :

556 : Projet de déclaration.
595, 611 et 628 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 JULI 1953.

ONTWERP VAN VERKLARING

betreffende de herziening van artikel 1, lid 4, artikelen 25, 39, 47, 52, 57 en 68 van de Grondwet en van de overgangsbepalingen van de artikelen 47, 53 en 56bis.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HH. PHILIPPART EN DISCRY.

In de opsomming van de te herziene artikelen, met inachtneming van de numerieke volgorde, invoegen wat volgt :

1. Artikel 53;
2. Artikel 54.

VERANTWOORDING.

De Grondwetsherziening moet worden te baat genomen om een rationeel tweekamerstelsel in te voeren. Thans worden de senatoren, tot beloop van ongeveer twee derde, verkozen door juist dezelfde kiezers die de volksvertegenwoordigers kiezen. Aldus opgevat, verliest het tweekamerstelsel veel van zijn nut en zijn bestaansreden.

Welnu, het bestaan van twee Kamers is volstrekt onontbeerlijk voor het nauwgezet opmaken van de wetten.

Naast de Kamer der Volksvertegenwoordigers, verkozen op demografische grondslag, moet een Senaat staan, samengesteld volgens andere criteria dan enkel de macht van het getal. Opdat de Senaat zijn rol ten volle zou kunnen vervullen, moet hij de verschillende streken van het land vertegenwoordigen, namelijk de provinciën, die in zekere mate een zelfstandig bestaan hebben en onder welke rechten en belangen evenwicht moet heersen.

Behoudens eventuele handhaving van de coöptatie, lijkt het gewenst het recht tot aanstelling van de senatoren toe te kennen aan de provinciale raden, naar rato van een gelijk aantal per provincie.

Dergelijke Senaat, op geografische grondslag, bestaat in vele landen, en brengt er een beter evenwicht tot stand onder de verschillende nationale belangen.

Waarom zou voor ons land niet passen, wat bestaat in de Verenigde Staten, in Australië, in Nieuw-Zeeland, in de Zwitserse Bondsraad, enz. ?

De verdeling van de Senaatmandaten onder de provincies, als onderling gelijke entiteiten beschouwd, beantwoordt aan de noodzakelijkheid tot versteviging van de eenheid van het land, dat ten prooi is aan een overdreven centralisatie die zijn bestaan zelf bedreigt.

Zie :

556 : Ontwerp van verklaring.
595, 611 en 628 : Amendementen.

H.

La réforme aura cette heureuse conséquence, indirecte, de réaliser l'équilibre des forces au sein de la seconde assemblée: 4 provinces flamandes, 4 provinces wallonnes, 1 province bilingue.

Sans doute, les mandataires d'expression néerlandaise conserveront la majorité — et c'est justice — au sein de la Chambre à base démographique; dans l'autre assemblée, Wallons et Flamands réaliseront un exact équilibre, qui empêchera toute entreprise législative qui brimerait les droits essentiels d'une partie du pays, quelle qu'elle soit. Et si la réforme préconisée par le présent amendement n'était pas intégralement agréée, encore serait-il nécessaire que le problème pût être examiné et tranché par la Constituante.

Il faut barrer la route à toutes entreprises séparatistes ou fédéralistes.

Deze hervorming zou, onrechtstreeks, het gelukkig gevolg hebben dat in de tweede Vergadering de krachten in evenwicht zouden zijn: 4 Vlaamse provincies, 4 Waalse provincies en 1 tweetalige provincie.

Natuurlijk zullen de Nederlandstalige mandatarissen, — en dat is maar billijk, — de meerderheid behouden in de op demographische grondslag samengestelde Kamer; in de andere Vergadering zal er tussen Walen en Vlamingen een juist evenwicht zijn, dat een onoverkomelijke hinderpaal zal vormen voor elk wetgevend initiatief, waardoor de essentiële rechten van om het even welk deel van het land zouden worden beknot. Zelfs al wordt de bij amendement voorgestelde hervorming niet integraal aanvaard, dan nog lijkt het nodig de kwestie door de Grondwetgevende vergadering te laten onderzoeken en beslechten.

Wij moeten alle separatistische of federalistische initiatieven de pas afsnijden.

M. PHILIPPART.

J. DISCRY.